



発行所  
神戸市食品衛生協会  
神戸市生田区加納町6丁目  
神戸市衛生局環境衛生課内  
電話 038181・内線943  
(題字は有岡助役書)

# 年の始めに 大きな希望を

神戸市長 原口忠次郎



神戸市食品衛生協会の皆さん方明けましておめでとうございます。皆さんお揃いでよい新年をお迎えのこととお喜び申し上げます。

年にビリオドを打ち、気分を一新して、また生活を築いてゆくこの区切が新年であり、このために世の中が心より敬意を表して下さるべきです。年の始めには、夢があり、人々は勇気づけられて生活出来るのです。年頭には何はさておき大きな夢をもちたいものです。夢は理想であり、新しい希望と大いなる意欲と決意によつてこそ進歩が約束されます。

将来の方向づけを行つたものとして、また意義深いものがあり、皆さん方の断の努力に對して、心より敬意を表して下さるべきです。さて、本年は、ポンド切下げや金融引締めなどの余波を受けて、経済の安定にはなお余日がかかるものと予測されており、なお多難の年ではないかと推察されますが、一陽来復、みな陽春の氣に満ちています。一年の計は元旦にあり、私もこの古言を今あらたに肝に銘じた次第であります。どうか皆さん方におかれまして、さらに大きな希望と発展を目標に、この不況を無事乗り切られ、すようお祈り申し上げます。

# 新春に際して

衛生局長 和田秀雄



神戸市食品衛生協会の皆さん方、あけましておめでとうございます。年あらたまり、新春を迎えるたびごとに私共は自らの健康を喜び新しい年への希望と期待に心をはずませるとともに、とりわけ衛生行政にたづさわる者としてその課せられた責務の重大さを痛感し、公衆衛生の向上に新しい意欲をもち、

決意を新たにするものであります。健康で豊かな生活は、地域社会における公衆衛生の向上によることは言をまたないのでありますが、衛生上の諸問題は多岐にわたっておりまして、とりわけ我々の生活の基礎である食品衛生については今後とも改善向上させてゆかなければならない面が多々あるのではありません。そのためには強力な行政の推進によることは勿論であります。何と申しまして、業界の方々を始め一般市民の皆さんの協力にまことところが極めて大きく、とくに食品衛生協

とともに、神戸市の食品衛生行政推進のために、お一人層のご協力をお願いする次第でございます。

会の自主的な活躍に期待いたすものであります。さいわい、神戸市食品衛生協会は、会長を始め委員の皆さん方が一致団結して、食品衛生向上を目標に、設立以来つねに精進研鑽に努められ、多大の功績をおさめられ、とくに昨年度は消費者啓蒙事業として神戸市食品衛生まつりを催し、成功の裡に終了せられましたことは、ご同慶のいたす所であり、皆さんの食品

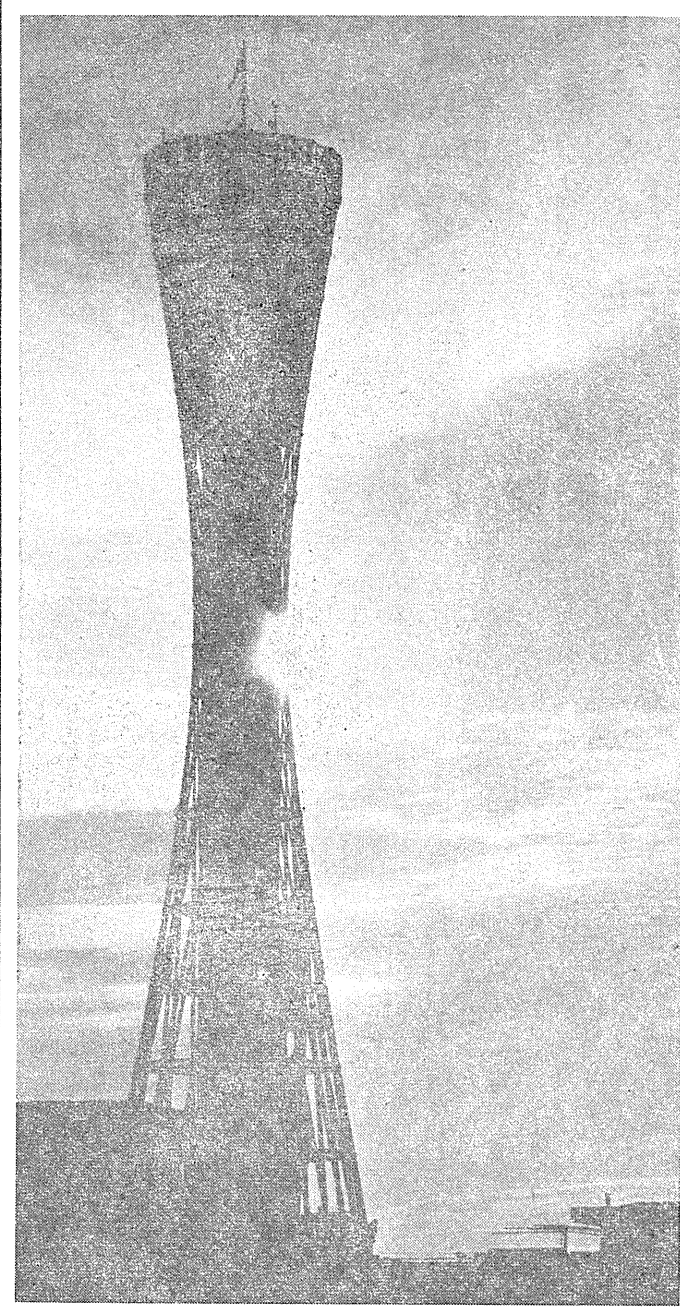
# 新しい年と食品衛生

神戸市保健所長会長 小林治一郎

小林治一郎

新年おめでとうございませう。今年も食品衛生が進展し、神戸市食品衛生協会がますます隆盛になられることを祈ります。昨年の神戸市における食品衛生を振り返ると、二つの大きなことがありました。一つは、いままでもなく、「食品衛生まつり」の実施とその成功であり、もう一つは、衛生行政の推進によること、衛生行政の推進によること、衛生行政にたづさわる者としてその課せられた責務の重大さを痛感し、公衆衛生の向上に新しい意欲をもち、

こうした動向に對して、食品関係業界のなかにも、すでに新しい動きがみられます。いづつかの食品関係の業界には、業界内の自主指導員が設置され、また昨年は長田区の小売市場では、市場内に食品衛生自主指導員がおかれ、毎月十日の食品衛生の日に備えて、各月の八日、一日間半の講習が一年つづけて行われました。さらに長田区のみん類製造業界の自主指導員が長田区の消費生活センターの婦人たちと、めん類商品を中心として話し合いの会をもつたことなども、その一つであられることです。しかしこのように三者構成の食品衛生というものは、従来の三者構成の食品衛生のあり方を否定するものではありません。自然科学的な技術を中心とした立場では、それによいですが、社会的な新しい強力な要素が加わってきたので、それに影響されてこれまでの三者構成の食品衛生に、新しい展開が見られるようになってきたことと見なしては、これはどうのようないかなる形であられるかが、最大の関心事であり、この問題が、食品業界にとっても、食品衛生監視員に對しても、新しい年の課題となるでしょう。



もう一つは、総合的な適当な名称が見当りませんが、消費経済に対する積極的な合理化運動とでもいいますか、そうしたものが種々の社会的な面で進んできたことと見なすことができます。その一つの現われは、十一月に長田区の名倉小学校で、名倉市場の全店主と市場の顧客、消費者としての名倉婦人会が、二時間半にわたって、

取についての心から力に對し深く感謝する次第でございます。どうか、本年も皆さん方にとりましてよりよい年でありますようお祈りするとともに、私どももなお一層食品衛生向上のために努力いたしてまいりたいと存じますので、更にご協力ご鞭撻賜りますようお願い申し上げます。新春のあいさつに代えてさせていただきます。

い、というほうが正しいのではないかと考えられます。これまで食品衛生といえ、主として食品業界のかたがたと、食品衛生監視員の人たちとの間の問題であったから述べたように、社会的な動向は、そうした二者の間だけの関係としての規定のしかたを許さなくなってきた。いうまでもなく消費者としての、食品関係施設の利用者が、社会的な集団として大きく浮びあがってきたということ、従ってこれまでの二者関係が、三者関係に変わってきたというところで

栄養豊富な！

## 兵庫牛乳

3698 ミルクヤ

**\*雪印牛乳・アイスクリーム\***

# 雪印乳業株式会社

神戸工場

神戸市垂水区伊川谷町潤和 TEL明石(078)912・2121

厚生大臣賞受賞

各種高級パン

洋菓子  
サンドウィッチ

学校・官庁・工場・給食

# 原田パン

神戸長田本通り TEL 神戸(078)55-7177  
0519

年頭のことば

神戸市食品衛生協会会長 若林与左衛門



皆様あけましておめでと

皆様が、遂年ご繁栄で神戸市の食品業界も設備の上

厚生大臣表彰

受賞にあたって



下浦常市

昭和四十三年の新春をお祝い申し上げます。さる十一月一日、菊かおるよき

か。私といたしましても、微力ではあります



大臣を囲んで喜びにあふれる栄えの授賞者たち

優良施設の

厚生大臣賞をうけて

代表社員 原田増太郎



去る十一月一日皇居前東商ホールに於きまして、優良施設工場として最高

表彰に輝く食品功労者

功労者 4 優良施設 4

- 食品衛生功労者並びに優良施設の表彰式は、さる十一月一日東京商工会議所

大成功をおさめた

第一回 神戸市食品衛生まつり

昭和三十五年一月に神戸市食品衛生協会が設立して

謹賀新年 丹精こめた味と風格ある(ホクマサ)を今年もお選び下さい

北欧の銘菓 ユーハイム コンフェクト

。宣伝広告についての周知徹底



食品衛生大会の抽せん風景 (於国際会館)

底をはかるために新聞、ラジオ、交通広告、浴場広告

(別添4) 第1回食品衛生まつり景品受払簿

Table with columns: 等級 (Grade), 品目 (Item), 景品購入数 (Number of items purchased), 景品払出数 (Number of items distributed), 景品品数 (Number of items), 備考 (Remarks).

食品衛生まつりについて。景品の引渡しについて。景品の引渡しは、先づ若林並びに阿部両会長のあいさつに続いて有岡神戸市助役より祝辞をいただきました。

(別添2) 食品衛生カード消化状況

Table showing the status of food hygiene cards. Columns include: 団体名 (Organization Name), 食品衛生カード枚数 (Number of cards), 食品衛生カード代金 (Card fee).

。残り景品の処分として。社会福祉施設などに寄附。引取り期間が過ぎておな

食品衛生まつりの行事は神戸市としては初めての事業であり、しかも準備期間が非常に短かかったため、企画の段階においても、また実施期間中にも多くの不安があった。そしてこの間、いろいろの問題が提起され、種々の意見や批判が寄せられたにもかかわらず、これらの問題点を解決すること

などを通じてPRを行った。景品の引渡しについて。景品の引渡しは、先づ若林並びに阿部両会長のあいさつに続いて有岡神戸市助役より祝辞をいただきました。

食品衛生まつり収支決算について

Income and Expense Statement for the Food Hygiene Festival. Columns include: 収入 (Income), 支出 (Expense), 科目 (Category), 金額 (Amount), 備考 (Remarks).

。食品衛生センター建設資金の積み立準備金。二、五八〇、二九九円。食品衛生まつり特別会計として繰り入れがあった。

なく推進した面もあり、問題は問題として最後まで持越したが、この解決のためには時間をかけて十分に検討する必要があります。

アンケート調査。アンケート結果について。アンケート結果は、(1)食品衛生大会について、(2)抽せん券付衛生カードについて、(3)来年もこの催しをやってほしいという声が多かった。

Advertisement for a color television set. Features include: 19型・TK-970D (カラー・デラックス), 現金正価 189,000円, 月賦定価 (15回) 207,000円. Includes an image of the TV set.

〔昭和四十二年度〕  
食品衛生関係の  
法改正のあらまし

近年流通機構の整備と共に消費地域も広範囲に及ぶものとなり、食品に關する事故発生も広域に及ぶことは当然のこととなつて来ています。

①スルチンの使用が制限されました。  
②砂糖のなない時代の戦前戦後にわたって親しまれた甘味料も、内外の文献、研究調査により検討された結果、ズルチンの毒性が比較的高いことから今までのように無制限に使用を認められることは望ましくないと評価され、このたびの改正となつた。

③生かきの取扱等には、従来から指導致領にかき業者にご協力を願ひしてまいりましたが、このたび規格基準が下記のとおりもつけられました。

Table with 2 columns: 品名 (Product Name) and 使用量 (Usage Amount). Lists items like 魚介かん詰 (Fish/Shellfish Canned) and their respective quantities.

④乳等の製造加工の際に添加物を含有した原料を使用した場合、その添加物が製品に移行するが、この場合、その添加物を製造加工中に添加したものと見なすこととされました。

が、食品衛生法上の措置が必ずしも充分と云えなかつたので、このたび、食肉製品製造業に食品衛生管理者の設置とならび食肉の処理段階の規制として食肉処理業者が新しく営業種目の一つに加えられました。

厨房機具の見学会

最新の厨房機具の見学会を行つた。参加者の中には、現在施設改善中の方々もあり、調理場の厨房機具には、夫々、一長一短ありその選定に迷つていたが、今回の見学会で非常に参考になり、これからは、乳状をよせられたことからも、機具の備へることにこの種の催しを行う予定である。

調理師試験準備講習会

さる五月二十四日、二十六日の両日、大阪ガス側の厚意により、衛生局と共に大阪ガス側の方々が主催する調理師試験準備講習会を行つた。

豆腐の衛生講習会

最近、畑の牛乳として豆腐の需要が高まりつゝ、ありかつ、夏季には生食の機会が多くなり食中毒の原因ともなる恐れがあるので、シムズンに先がけてさる七月七日と十三日の両日、会堂にて豆腐製造

製菓衛生師試験準備講習会

さる十一月十二日第一回製菓衛生師試験が行われ、神戸市食品衛生協会と兵庫製菓工業組合が主催の上で、準備講習会を行つた。

ふぐ講習会

最近ふぐによる食中毒がとくに多くなり、不幸にも毎年数人の犠牲者がでておられます。さる十二月十四日、十六日には東灘区の漁師が釣つたフグを手料理して食べ中毒死したり、また家庭料理で中毒に思つたり、自家料理による事故の発生が相ついでにいます。

謹賀新年

神戸市食品衛生協会役員

- List of association members including: 会長 若林与左衛門, 副会長 木原仙松, 常任理事 中野隆之介, etc.

神戸市食品衛生協会 東灘支所  
会長 中野隆之介  
役員 一同

神戸市食品衛生協会 灘支所  
会長 長島一夫  
役員 一同

神戸市食品衛生協会 葦合支所  
会長 井筒幸夫  
役員 一同

神戸市食品衛生協会 生田支所  
会長 下浦常一  
役員 一同

神戸市食品衛生協会 兵庫支所  
会長 小山五一  
役員 一同

神戸市食品衛生協会 長田支所  
会長 国重満  
役員 一同

神戸市食品衛生協会 須磨支所  
会長 渡辺喜一郎  
役員 一同

神戸市食品衛生協会 垂水支所  
会長 登尾一夫  
役員 一同